Gilbert Keith CHESTERTON, Le Paradoxe ambulant : 59 essais choisis par Alberto Manguel Actes Sud, coll. « Le Cabinet de lecture », 2004

LE PARADOXE AMBULANT

- Du bonheur de courir après son chapeau
- Un morceau de craie
- Des avantages de n'avoir qu'une jambe
- Du bonheur de rester au lit
- Une course en taxi dans la campagne
- Le paradoxe ambulant
- Défense des raseurs
- L'amour du plomb
- Des couleurs dans une boîte de couleurs
- . Le miroir
- Déménager
- Démence et lettres
- ❖ Le fou

ÉCRIRE MAL

- Défense des romans de quatre sous
- Écrire mal
- Des mauvaises comparaisons
- Des croyances
- De la mauvaise poésie
- De bonnes histoires gâchées par de grands auteurs
- Des conventions romanesques
- . Le roman de la rime.
- Les petits oiseaux qui refusent de changer
- ❖ L'humour
- Le théâtre de marionnettes
- Fausse théorie et théâtre
- Défense de la règle des trois unités
- Les tableaux allégoriques de Watts

DÉFENSE DU NONSENSE

- Défense du nonsense
- Les contes de fées
- Un conte de fées
- La Grand-Mère du dragon
- L'ange rouge
- Le romantique sous la pluie
- L'âge des légendes
- L'âme de chaque légende
- La philosophie des îles
- Défense de la farce

LE DÉFENSEUR

- Le défenseur
- Des usages funéraires
- Le secret d'un train
- Les droits du rituel
- Des dieux et des lutins du foyer
- Défense de la publicité
- Dans un pays à l'envers
- ❖ Donner des noms de baptême ou d'oiseaux
- Le prêtre du printemps
- Tagtug ou l'arbre de la connaissance
- Du censeur
- L'amour romantique
- Du véritable artiste
- La vulgarité

LE CULTE DES RICHES

- Les douze hommes
- Le culte des riches
- L'avare et ses amis
- ❖ Le fonctionnaire fou
- ❖ De l'enfant
- La perpétuation de la punition
- Si je n'avais qu'un seul sermon à prêcher
- Deux agents de police et une morale

Postface, par Alberto Manguel: Prendre Chesterton au mot

Traduction de l'anglais par Isabelle Reinharez, postface de Alberto Manguel traduite par Christine Le Bœuf

